



AviChina
AviChina Industry & Technology Company Limited
中國航空科技工業股份有限公司

中國航空科技工業股份有限公司
AviChina Industry & Technology Company Limited*
(在中華人民共和國註冊成立的股份有限公司)
(股份代號：2357)

股東周年大會的代理人委任表格

與本代理人委任表格有關的股份數目 (註1)	
與本代理人委任表格有關的股份類別 (內資股或H股)	

本人／吾等 (註2) _____，
地址為 (註2) _____，
為中國航空科技工業股份有限公司 (「貴公司」) _____ 股 (註1) H股／內資股 (註3) 的登記持有人，
茲委任股東周年大會主席或 (註4) _____，
地址為 _____，

作為本人／吾等之代理人，代表本人／吾等出席 貴公司於二零零五年六月十六日上午九時正在中華人民共和國 (「中國」) 北京市東城區交道口東大街101號北京東方國際文化交流中心舉行股東周年大會 (及其任何續會)，並按下列指示於大會上 (及其任何續會) 就決議案進行投票，如委任表格內並無作出任何指示，則本人／吾等之代理人可自行酌情投票。

序號	議題	贊成 (註5)	反對 (註5)
普通決議案			
1.	關於公司二零零四年度董事會報告的議案		
2.	關於公司二零零四年度監事會報告的議案		
3.	關於公司截至二零零四年十二月三十一日止年度的經審核的財務報表的議案		
4.	關於公司截至二零零四年十二月三十一日止的年度利潤分配方案的議案		
5.	關於批准委任羅兵咸永道會計師事務所及普華永道中天會計師事務所有限公司分別出任本公司二零零五年財政年度的國際及國內核數師，以及授權董事會決定其酬金的議案		
6.	關於胡家瑞董事因工作變動等原因不再擔任非執行董事的議案		
7.	關於須桐興董事因工作變動等原因不再擔任非執行董事的議案		
8.	關於崔學文董事因工作變動等原因不再擔任非執行董事的議案		
9.	關於楊金槐董事因工作變動等原因不再擔任非執行董事的議案		
10.	關於委任王勇先生為本公司非執行董事，任期由本決議案通過之日起計，並授權本公司執行董事與其簽訂服務合約，以及授權董事會薪酬委員會決定其薪酬的議案		
11.	關於委任譚瑞松先生為本公司非執行董事，任期由本決議案通過之日起計，並授權本公司執行董事與其簽訂服務合約，以及授權董事會薪酬委員會決定其薪酬的議案		
12.	關於委任王斌先生為本公司非執行董事，任期由本決議案通過之日起計，並授權本公司執行董事與其簽訂服務合約，以及授權董事會薪酬委員會決定其薪酬的議案		
13.	關於授權董事會薪酬委員會確定本公司董事、監事二零零五年度薪酬的議案		
14.	關於公司有表決權的股份總數的5%以上股東于該大會上提出的需以普通決議通過的議案 (如有)		
特別決議案			
1.	關於公司有表決權的股份總數的5%以上股東于該大會上提出的需以特別決議通過的議案 (如有)		

日期：二零零五年_____月_____日

簽署 (註6)：_____

附註：

- 1、請填上以閣下名義登記與本代理人委任表格有關的股份數目。如未有填上數目，則本代理人委任表格將被視為與所有以閣下名義登記的本公司所有股份而委任。
- 2、請以正楷填上本公司股東名冊上所示的全名及地址。
- 3、請刪去不適用者。
- 4、如欲委任股東周年大會主席以外的人士為代理人，請刪去「股東周年大會主席或」字樣，並在空格內填上擬委任代理人的姓名及地址。如未有填上姓名，則股東周年大會主席將出任閣下的代理人。每位股東有權委任一名或多位代理人出席大會並於會上投票。代理人毋須為本公司股東，但必須親自代表閣下出席股東周年大會，本代理人委任表格之更改，必須由簽署人簽署示可。如股份屬聯名股東，則任何一位聯名股東均可於股東周年大會上就該等股份投票（不論親身或委派代理人），猶如彼等為該等股份唯一有權投票者。惟若超過一名聯名股東親身或委派代理人出席股東周年大會，則就任何決議案投票時，本公司將接納在股東名冊內排名首位的聯名股東就該等股份的投票（不論親身或委派代理人），而其他聯名股東再無投票權。
- 5、**注意：**閣下如欲投票贊成任何決議案，請在「贊成」欄內填上「√」號。閣下如欲投票反對任何決議案，請在「反對」欄內填上「√」號。如無任何指示，則閣下的代理人有權自行酌情投票。如欲就獲委任代理人代表股份之部份股份數目作出投票，請在有關欄內註明所投票之正確股份數目以代替「√」號。如無在任何欄內加上「√」號或註明所投票之正確股份數目，代理人可自行酌情投票。代理人也有權就大會上正式提呈而未載於股東周年大會通告之任何決議案自行酌情投票。
- 6、本代理人委任表格必須由閣下或閣下正式以書面授權的人士簽署（就此而言，必須經公證人證明），或如閣下為一間公司或機構，則須加蓋公司或機構印鑒或由公司董事會主席或正式以書面授權的人士親筆簽署。
- 7、內資股東應將本代理人委任表格及（如代理人委任表格由正式授權代表或以其它方式獲授權代表委任的人士簽署）經公證人證明的該等授權書或其它授權文件副本，最遲須於大會指定舉行時間二十四小時前送達本公司方為有效。本公司的通信地址為：中國北京市1655號信箱（郵政編碼：100009）。本委任表格可採用來函或傳真（傳真號碼：86-10-64094826）的方式送達本公司。H股股東須在同樣時間內將有關文件於上述期限內採用來函或傳真（傳真號碼：852-2865 0990）的方式送達香港中央證券登記有限公司（地址為香港皇后大道東一百八十三號合和中心17樓1712至1716室）。
- 8、代理人代股東出席股東周年大會時須攜帶已填妥及簽署的代理人委任表格及股東代理人的身份證明。
- 9、本代理人委任表格須以一式兩份的形式填寫；其中一份依據附註7送達本公司；另一份則由股東代理人依照附註8於出席股東周年大會時出示。
- 10、閣下於填妥並交回代表委任表格後仍可親自出席股東周年大會及於會上投票。在此情況下，委任代表之文件將被視為經已撤銷。



AviChina

AviChina Industry & Technology Company Limited
中國航空科技工業股份有限公司

中國航空科技工業股份有限公司
AviChina Industry & Technology Company Limited*

(在中華人民共和國註冊成立的股份有限公司)

(股份代號：2357)

股東周年大會回條

致：中國航空科技工業股份有限公司(「貴公司」)

本人／吾等^(註1) _____，

地址(如股東名冊所示)為 _____，

為中國航空科技工業股份有限公司(「貴公司」) _____ 股^(註2)

H股／內資股^(註3)的登記持有人，謹此通知 貴公司，本人／吾等擬(親身或委任代理人)出席 貴公司於二零零五年六月十六日上午九時正在中華人民共和國(「中國」)北京市東城區交道口東大街101號北京東方國際文化交流中心舉行公司股東周年大會及其任何續會。

日期：二零零五年 _____ 月 _____ 日

簽署： _____

附註：

- 1、請用正楷填上股東名冊所示的全名及登記地址。
- 2、請填上以 閣下名義登記的股份數目。
- 3、請刪去不適用者。
- 4、請提供身份證／護照的複印本。
- 5、請提供可證明 閣下持股量的文件副本。
- 6、本回條在填妥及簽署後須於二零零五年五月二十七日(星期五)前送達本公司，方為有效。本公司的通信地址為：中國北京市1655號信箱(郵政編碼：100009)。本回條可按郵遞或傳真(傳真號碼：86-10-64094826)的方式送達本公司。

* 僅供識別